



FRANK J. AGUILAR

COOK COUNTY COMMISSIONER

Commissioner Aguilar Hosts Fifth Annual Dia de Los Muertos Resource Fair

On Saturday, October 4th, Cook County Commissioner Frank J. Aguilar hosted the Fifth Annual 16th District Dia de los Muertos Resource Fair at his district office. Partnering with Commissioner Aguilar were the Village of Lyons, Lyons School District 103, Teamsters Local 777, and Rincon Family Services.

In attendance to provide resources and services to constituents were Alivio Medical Center, Corazon Community Services, Mobile Care Chicago Dental, and other local organizations. Residents received glucose screenings, HIV tests, flu vaccines, and more services. Also available was a face painting station for children.

El Comisionado Aguilar Organiza la Quinta Feria Anual de Recursos del Día de los Muertos

El Sábado 4 de Octubre, el Comisionado del Condado de Cook, Frank J. Aguilar, organizó la Quinta Feria Anual de Recursos del Día de los Muertos del Distrito 16 en su oficina de distrito. En asociación con el Comisionado Aguilar estuvieron el Pueblo de Lyons, el Distrito Escolar 103 de Lyons, Teamsters Local 777 y Rincon Family Services.

Asistieron para proporcionar recursos y servicios a los miembros de la comunidad el Centro Médico Alivio, los Servicios Comunitarios Corazón, Mobile Care Chicago Dental y otras organizaciones locales. Los residentes recibieron exámenes de glucosa, pruebas de VIH, y más servicios. También estaba disponible una estación de pinta caritas para niños.



Commissioner Aguilar Joins Clerk of Circuit Court Mariyana Spyropoulos for Second Chance Summit

Cook County Commissioner Frank Aguilar joined Clerk of the Circuit Court Mariyana Spyropoulos and local elected

El Comisionado Aguilar se une a la Secretaria del Tribunal de Circuito Mariyana Spyropoulos para la Cumbre de Segunda Oportunidad

El Comisionado del Condado de Cook, Frank Aguilar, se unió a la Secretaria del

officials at a Second Chance Summit.

The Second Chance Summit is a countywide initiative delivering free legal help, record-clearing services and second-chance job connections to ensure expungement and sealing rights are accessible to all Cook County residents.

Thank you Clerk Spyropoulos and her entire team for their hard work!

Tribunal de Circuito, Mariyana Spyropoulos, y a los funcionarios electos locales en una Cumbre de Segunda Oportunidad.

La Cumbre de Segunda Oportunidad es una iniciativa en todo el Condado que brinda ayuda legal gratuita, servicios de limpieza de registros y conexiones laborales de segunda oportunidad para garantizar que la eliminación de antecedentes penales y los derechos de sellado sean accesibles para todos los residentes del Condado de Cook.

¡Gracias a la secretaria Spyropoulos y a todo su equipo por su arduo trabajo!





Commissioner Aguilar Attends a Community Violence Intervention and Domestic Violence Survivor Support Workshop in Maywood

Commissioner Aguilar, in partnership with the Village of Maywood and Cook County's Justice Advisory Council, held a Community Violence Intervention workshop to support survivors of domestic violence.

The workshop connected individuals

El Comisionado Aguilar asiste a un taller de intervención de violencia comunitaria y apoyo a sobrevivientes de violencia doméstica en Maywood

El Comisionado Aguilar, en asociación con el Pueblo de Maywood y el Consejo Asesor de Justicia del Condado de Cook, realizó un taller de Intervención Comunitaria para apoyar a los sobrevivientes de violencia doméstica.

who have experienced domestic violence and community organizations to grant opportunities and services. Thank you to everyone who attended this important event to further support survivors and ensure they have the support they need.

El taller conectó a personas que han experimentado violencia doméstica y organizaciones comunitarias con oportunidades y servicios de subvenciones. Gracias a todos los que asistieron a este importante evento para apoyar aún más a los sobrevivientes y garantizar que tengan el apoyo que necesitan.

Commissioner Aguilar Hosts Fifth Annual Dia de Los Muertos Celebration and Ceremony

On Thursday, October 23rd, Cook County and City of Chicago officials came together to celebrate Dia de Los Muertos. In attendance was Cook County Board President Toni Preckwinkle, Commissioners Frank J. Aguilar, Alma Anaya, Tara Stamps, Bridget Degnen, Maggie Trevor and Chairman John Daley.

Joining from the City of Chicago was Alder Anthony Quezada and the Department of Immigrant, Migrant and Refugee Rights Director of Policy and Strategic Initiatives Jesus Del Toro.

After remarks from elected officials, singer Zamari Parra performed the song La Llorano, before the Ocelotl-Cihuacoatl Calpulli Dance Group blessed the altar with a dance and song performance. To close the ceremony, Zamari Parra performed the song La Bruja.

Thank you to artist Oscar Romero for creating and installing the ofrenda.

El Comisionado Aguilar Organiza la Quinta Celebración y Ceremonia Anual del Día de los Muertos

El Jueves 23 de Octubre, los funcionarios del Condado de Cook y la ciudad de Chicago se reunieron para celebrar el Día de los Muertos. Asistieron la Presidenta de la Junta del Condado de Cook, Toni Preckwinkle, los Comisionados Frank J. Aguilar, Alma Anaya, Tara Stamps, Bridget Degnen, Maggie Trevor y el presidente John Daley.

Desde la ciudad de Chicago se unieron Alder Anthony Quezada y el director de políticas e iniciativas estratégicas del Departamento de Derechos de Inmigrantes, Migrantes y Refugiados, Jesús Del Toro.

Después de las palabras de los funcionarios electos, la cantante Zamari Parra interpretó la canción La Llorona, antes de que el Grupo de Danza Calpulli Ocelotl-Cihuacoatl bendijera el altar con una actuación de danza y canciones. Para cerrar la ceremonia, Zamari Parra interpretó la canción La Bruja.

Gracias al artista Oscar Romero por crear e instalar la ofrenda.





Take the July 25-28 and August 16-19 Flood and Storm Damage Survey

Cook County and State of Illinois are formally appealing the denial of a Presidential Disaster Declaration request submitted by Governor Pritzker from storm damages that occurred this summer.

As part of the appeal process, additional virtual and in-person assessments will be conducted November 4-7, to gather updated documentation and strengthen the state's request for federal assistance. Residents can report additional data through a Residential Self-Assessment Survey.

The survey will be available online beginning Wednesday, October 29 at 8 a.m. by visiting <https://cookgov.me/damage2025> or scan this QR code.

Realice la encuesta sobre daños causados por inundaciones y tormentas del 25 al 28 de Julio y del 16 al 19 de Agosto

El Condado de Cook y el Estado de Illinois están apelando formalmente la negación de la solicitud de declaración presidencial de desastre presentada por el Gobernador Pritzker por los daños causados por las tormentas que se produjeron este verano.

Como parte del proceso de apelación, se llevarán a cabo evaluaciones virtuales y presenciales adicionales del 4 al 7 de Noviembre, con el fin de recopilar documentación actualizada y reforzar la solicitud de ayuda federal del estado. Los residentes pueden comunicar datos adicionales a través de una encuesta de autoevaluación residencial.

La encuesta estará disponible en línea a partir del Miércoles 29 de octubre a las 8:00 a. m. en <https://cookgov.me/damage2025> o escaneando este Código de QR.

Take the JULY 25-28 AND AUGUST 16-19, 2025 FLOOD AND STORM DAMAGE Assessment Survey

● <https://cookgov.me/damage2025>



The Cook County Department of Emergency Management and Regional Security is coordinating with the State of Illinois, City of Chicago, suburban municipalities and surrounding counties to formally appeal the denial of Presidential Disaster Declaration request submitted by Governor Pritzker for July 25-28 and August 16-19 storms.

As part of the appeal process, additional virtual and in-person assessments will be conducted November 4-7, to gather updated documentation and strengthen the state's request for federal assistance.

Residents and business owners in the affected areas are urged to submit any new or previously unreported information regarding their damages or ongoing needs, including:

- Photos of damage
- Documentation of alternative housing needs
- Reports of illness or health impacts
- Mold remediation efforts
- Replacement of furnaces, water heaters, or major appliances

Residents can report additional data through a Residential Self-Assessment Survey. The survey will be available online beginning Wednesday, October 29 at 8 a.m. by visiting <https://cookgov.me/damage2025> or scan the QR code.

Any residents who did not previously submit information are strongly encouraged to do so.



The deadline to submit is November 7

News from Cook County

President Preckwinkle Signs Executive Order Banning the Use of Cook County Owned Property and Resources for Civil Immigration Enforcement

Cook County Board President Toni Preckwinkle signed an executive order (# 2025-1) that prohibits the use of County owned property, resources, and personnel for civil immigration enforcement activities. The order will

Noticias del Condado de Cook

La Presidenta Preckwinkle Firma Orden Ejecutiva Prohibiendo el Uso de Propiedad y Recursos del Condado de Cook para la Aplicación de la Ley Civil de Inmigración

La presidenta de la Junta del Condado de Cook, Toni Preckwinkle, firmó una orden ejecutiva (# 2025-1) que prohíbe el uso de propiedades, recursos y personal propiedad del Condado para actividades civiles de aplicación de la

prevent Immigration and Customs Enforcement (ICE) from using County owned property and resources for civil immigration enforcement actions including staging and debriefing from operations.

By reinforcing this policy, Cook County is taking a clear stand in support of community safety and constitutional rights. Local law enforcement and County employees rely on public trust to effectively serve residents. Allowing federal civil immigration operations on County property would erode that trust, discourage cooperation with public safety agencies, and jeopardize the sense of security that all residents deserve.

ley de inmigración. La orden evitará que el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) utilice propiedades y recursos del condado para acciones civiles de aplicación de la ley de inmigración, incluida la puesta en escena y el informe de las operaciones.

Al reforzar esta política, el Condado de Cook está adoptando una posición clara en apoyo de la seguridad comunitaria y los derechos constitucionales. Las fuerzas del orden locales y los empleados del condado dependen de la confianza pública para servir eficazmente a los residentes. Permitir operaciones federales de inmigración civil en la propiedad del condado erosionaría esa confianza, desalentaría la cooperación con las agencias de seguridad pública y pondría en peligro la sensación de seguridad que todos los residentes merecen.

Follow us on Facebook!

Follow us on Twitter!

Follow us on Instagram!

COUNTY BUILDING
118 N. CLARK ST. 3M
CHICAGO, IL 60602
T: 312.603.4735

DISTRICT OFFICE
7833 OGDEN AVE.
LYONS, IL 60534
T: 708.447.5461

VISIT OUR WEBSITE



Commissioner Frank J. Aguilar | 118 N. Clark Street | Chicago, IL 60602 US

[Unsubscribe](#) | [Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)



Try email marketing for free today!